

บรรณานุกรม

- กาญจนา นาคสกุล. (2517). การใช้ภาษา. กรุงเทพฯ: เคล็ดไทย.
- การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย. (2541). คู่มืออบรมมัคคุเทศก์. กรุงเทพฯ: การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย.
- _____. (2548). ข้อมูลสถิตินักท่องเที่ยวชาวต่างชาติ. วันที่ค้นข้อมูล 25 มีนาคม 2549, เข้าถึงได้จาก <http://www.tat.or.th>.
- เชวง จันท์เขตต์. (2528). การแปลเพื่อการสื่อสาร. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.
- ชนศักดิ์ พุ่มเพชร. (2542). ปัญหาการปฏิสัมพันธ์ และความพึงพอใจของนักท่องเที่ยว
ซึ่งใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาประจำชาติกับมัคคุเทศก์. ปรินิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตร
มหาบัณฑิต, สาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- นันทวิทย์ พรพิบูลย์. (2537). ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนิสิตนักศึกษา
ระดับปริญญาตรี วิชาเอกการสอนภาษาอังกฤษ ในสถาบันอุดมศึกษา สังกัดทบวง
มหาวิทยาลัย. ปรินิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชามัธยมศึกษา,
บัณฑิตวิทยาลัย, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- นภาพิณ สุใจ. (2536). การศึกษาความต้องการในการใช้ภาษาอังกฤษของสถานประกอบการ
ท่องเที่ยวและของนักเรียนชั้นปีที่ 3 ระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ สาขาพาณิชยการ
สังกัดกรมอาชีวศึกษา กระทรวงการศึกษธิการ เขตการศึกษา 7. ปรินิพนธ์ปริญญา
การศึกษามหาบัณฑิต, สาขาวิชาภาษาอังกฤษสื่อสาร, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- นิวัต สมุทรเขตต์. (2549). รูปแบบภาษาอังกฤษในการเล่าเรื่องของเจ้าของภาษาและชาวไทย:
กรณีศึกษาจังหวัดเชียงราย. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชา
ภาษาอังกฤษ, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย.
- บรรจบ พันธุมธา. (2535). ลักษณะและการใช้ภาษาไทย (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: แสงจันทร์การพิมพ์.
- บุญชม ศรีสะอาด. (2535). การวิจัยเบื้องต้น. กรุงเทพฯ: สุริยสาส์น.
- บุปผา คุมนานนท์. (2541). “บทบาท หน้าที่ คุณลักษณะ มารยาท และการวางตัวของมัคคุเทศก์.”
คู่มืออบรม. มัคคุเทศก์. กรุงเทพฯ: บริษัท อมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง.
- ประดอง วรรณสุด. (2524). สถิติเพื่อการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- _____. (2535). สถิติเพื่อการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ประพาศน์ สิงห์เสนี. (2528). วิทยาการสอนภาษาอังกฤษ: แนวทางไปสู่การสอนภาษาเพื่อการศึกษา.
กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.

- ปทุมพร โพธิ์กาศ. (2545). *ปัจจัยบางประการที่มีอิทธิพลต่อแนวโน้มในการประกอบอาชีพมัคคุเทศก์ของนักศึกษาโปรแกรมอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว สถาบันราชสวนดุสิต*. ปรินญาณพนธ์ ปรินญาณหาบัณฑิต, สาขาวิชาภาษาอังกฤษ, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- พนม หวัดสว่าง และคณะ. (ม.ป.ป.). *มัคคุเทศก์*. กรุงเทพฯ: เจริญดีการพิมพ์.
- พรทิพย์ สุขะกุล และคณะ. (2540). *ภาษาอังกฤษสำหรับตำรวจท่องเที่ยว (พิมพ์ครั้งที่ 4)*. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- พรสวรรค์ อินทร์ปิ่น. (2543). *การศึกษาความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของพนักงานโรงแรมในจังหวัดพิษณุโลก*. ปรินญาณพนธ์ปรินญาณการศึกษามหาบัณฑิต, สาขาวิชาภาษาอังกฤษ, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยนเรศวร.
- ไพฑูรย์ พงสะบุตร. (2530). “ความสำคัญของมัคคุเทศก์.” *คู่มือการอบรมมัคคุเทศก์*. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ไพฑูรย์ สีนลารัตน์ และคนอื่น ๆ. (2533). *ภาษาไทย 1*. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ไพศาล หวังพานิช. (2531). *วิธีวิจัย*. กรุงเทพฯ: งานส่งเสริมวิจัยและตำรา กองบริการการศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช. (2540). *เอกสารประกอบการสอนชุดวิชาหลักและทฤษฎีการสื่อสาร*. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช.
- มาลินี จันทวิมล, อ้อยทิพย์ กรมกุล และกิ่งกมน ทวีชาติวิทยากุล. (2541). การสำรวจความต้องการและเจตคติของบุคคลในสาขาอาชีพต่างๆเกี่ยวกับความสำคัญของภาษาอังกฤษในงานอาชีพและชีวิตประจำวัน, *วารสารภาษาปริทัศน์* 17(14), 66-71.
- วรลักษณ์ ตียาภรณ์. (2532). *ปัญหาการใช้ภาษาอังกฤษของมัคคุเทศก์ในเชียงใหม่*. เชียงใหม่: ภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะมนุษยศาสตร์, มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- วัดพระธาตุคอกขยดุง. (2538). *ประวัติความเป็นมา*. วันที่ค้นข้อมูล 3 กรกฎาคม 2549. เข้าถึงได้จาก <http://www.doisuthep.com>.
- วัฒนีย์ สิทันทิม. (2528). *การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ระหว่างโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชนในเขตกรุงเทพมหานคร*. วิทยานิพนธ์ปรินญาณหาบัณฑิต, สาขาวิชามัธยมศึกษา, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ศิลปากร. มหาวิทยาลัย. (2541). *คู่มือมัคคุเทศก์*. กรุงเทพฯ: การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย.
- ศรีนวล เจียจันทร์พงษ์. (2542). *พ.อ.. ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษฉบับสมบูรณ์*. กรุงเทพฯ: ทฤษฎี.
- สุดสรวง ยุทธนา. (2542). *การสำรวจความต้องการใช้ภาษาอังกฤษของนักธุรกิจในจังหวัดเชียงใหม่*. วิทยานิพนธ์ปรินญาณศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาภาษาอังกฤษ, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยนเรศวร.

- สุภัทรา วันเพ็ญ. (2537). ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษด้านภาษาศาสตร์สังคมของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา. ปรินญาครุศาสตร
มหาบัณฑิต, สาขาวิชามัธยมศึกษา, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุภาพร มากแจ้ง. (2539). หลักมคฺคเทศก์. กรุงเทพฯ: โอ.เอส.พรีนติ้ง เฮ้าส์.
- เสถียร เป็นเหลือ. (ม.ป.ป.). พื้นฐานการพูด. ปัตตานี: ภาควิชาภาษาไทย มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
วิทยาเขตปัตตานี.
- สุปัญญา ขมจินดา. (2538). กลวิธีในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการขายสินค้าของผู้ค้าแบบแฟงลอย
ชาวไทย ย่านข้าวสาร กรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต,
สาขาวิชาภาษาอังกฤษ, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- สุโขทัยธรรมาราช. (2538). ภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยว. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยสุโขทัย
ธรรมาราช.
- อัญชนา ราสี. (2532). การเปรียบเทียบความสามารถในการฟัง การพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
ด้านการท่องเที่ยวและความสนใจการเรียนรู้ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับ
การสอนตามหลักการจัดกิจกรรมเพื่อการสื่อสารของ คีร์ จอห์น และการสอนตามคู่มือครู.
กรุงเทพฯ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- อรุณี นมะมูติ. (2542). การศึกษาการใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารระหว่างพนักงานต้อนรับ
ส่วนหน้าของโรงแรมกับลูกค้าชาวอาเซียน. ปรินญานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตร
มหาบัณฑิต, สาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- อโณทัย ทิพกนก. (2532). การวิเคราะห์ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษของพนักงาน โรงแรม
ชั้นหนึ่งในกรุงเทพมหานคร. ปรินญานิพนธ์ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต,
สาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ประสานมิตร.
- อุไร มุกดาประดํบ. (2545). การศึกษาความพึงพอใจของผู้สำเร็จการอบรมที่มีต่อหลักสูตรมคฺคเทศก์
ทั่วไป ของสถาบันฝึกอบรมวิชาการ โรงแรมและการท่องเที่ยว. ปรินญานิพนธ์ปริญญา
การศึกษามหาบัณฑิต, สาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร, บัณฑิตวิทยาลัย,
มหาวิทยาลัยบูรพา.

Bachman, L. F. (1990). *Fundamental Considerations in Language Testing*. Oxford: Oxford
University Press.

Berkart L., & Medlik, M. (1985). *Tourism: Past, Present and Future* (2nd ed.). London: Heimann.

- Blundell, J., Jonathan H., & Nigel, M. (1982). *Function in English*. Oxford: Oxford University.
- Brown, D. (1980). *Principles of Language Learning and Teaching*. Eaglewood Cliffs: Prentice Hall.
- Dobson, J. M. (1979). The Notional Syllabus: Theory and Practice. *English Teaching Forum*, 4(2), 115-116.
- Hudson, R. A. (1980). *Sociolinguistic*. Cambridge: Cambridge University.
- Hymes, D. H. (1979). *On Communicative Competence*. pp. 5-26. in C. J. Brumfit & K. Johnson (eds.). *The Communicative Approach to Language Teaching*. London: Oxford University.
- Kanitta, U. (1980). *Communicative English for Tourism*. Bangkok: Thammasat University.
- Leech, G., Cruickshank, B., Lvanic, R. (2003). *An A-Z of English Grammar & Usage* (4th ed.). Malaysia: Malayasia.
- Martin, J. (1972). *The Five Clocks*. Language and Cultural Diversity in American Education. Edited by R.D. Abrahams & R. C. Troike, Prentice-Hall.
- Mackey, R. W. & Mountford, A. (1978). *English for Specific Purpose*. London: Longman Group.
- McIntost, R. W. & Goeldsner, C. R. (1986). *Tourism Principles, practices, Philosophies* (5th ed.). New york: John Wiley & Sons.
- O'Donnell, W. R., & Loreto T. (1980). *Variety in Contemporary English*. George Allen & Unwin.
- Parasakul, L. (1998). *English for Tourist Guides 1* (2nd ed.). Bangkok: DhurakijpunditUniversity Printing Office.
- Pausell, P. R. (1983, September). The Importance and Implement of a Business Foreign Language Oversea Internship Program. *Foreign Language Annals*, 10(2), 277-286.
- Revell, J. (1979). *Teaching Technique for Communicative English*. London: The Macmillan.
- Robinson, W. M. (1980). *English for Specific Purpose*. Oxford: Pergamon.
- Savignon, S. J. (1983). *Communicative Competence Theory and Classroom Practice*. Massachusetts: Addison-Wesley Publishing.
- Schulz, K. A. (1976). *Teaching for Communication in the Foreign Language Classroom*. Illinois: National Textbook.
- Stevens, P. D. (1978). *Teaching English as an International Language*. Oxford: Pergamon.
- _____. *Communicative Language Teaching: An Assessment*. In Problems and Principles in English Teaching, pp. 110-122. Edited by Brumfit and Christopher J. London: Pergmon.

Swan, M. (1980). *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University.

' Wilga, M. (1983). *Speaking in Many Tongues Essay in Foreign Language Teaching* (3rd ed.).
Cambridge University.

Wilkins, D. A. (1983). *Notional Syllabuses*. Oxford: Oxford University.

มหาวิทยาลัยบูรพา
Burapha University